

# champ libre

N° 22 - février 2007



Chers amis,

Ces derniers mois, grâce à la diffusion de nos enquêtes à la télévision et dans les journaux, des millions de français ont pris conscience d'innombrables cas de maltraitance sur animaux en détresse au sein des plus grands abattoirs de France. Les images que nous en avons rapportées ont réussi à sensibiliser les autorités nationales sur ce problème grave et à les décider à se faire écho de nos réclamations : grâce à notre documentaire, nous avons su imposer à la société responsable de mettre fin sans délai à ces mauvais traitements. Nous consacrons les pages 3 et 4 au récit de notre mission « abattoirs », devenue l'un de nos objectifs prioritaires aux côtés des projets 2007 de la PMAF, que je vous invite à découvrir au fil de votre Champ Libre. En 2006 vous avez généreusement soutenu notre projet de création d'une « Ferme des animaux » tout en nous donnant les moyens de poursuivre efficacement nos actions de terrain. Merci de vous savoir une année de plus auprès des animaux !

G. Zuccolo

Ghislain Zuccolo  
Directeur

edito



## PROJET D'ACTIVITÉS : L'AGENDA 2007 DE LA PMAF

### POULES PONDEUSES ←

#### *Pour en finir avec les cages de batteries.*

Inquiétudes pour les poules en ce début d'année. La date d'abolition des cages de batterie conventionnelles, prévue pour 2012 est à présent mise en péril par le lobbying défensif des industries avicoles de plusieurs pays d'Europe, dont fait partie la France, sans surprise.

La menace : que la mise au norme des élevages soit repoussée de 5 à 10 ans. Délivrance pour la filière, torture physique et psychique prolongée pour les poules.

#### Nos projets d'actions :

→ La PMAF collabore avec la Coalition européenne pour les animaux de ferme afin d'empêcher l'accablante régression que signifierait un tel abaissement de la loi.

Complément nécessaire au travail de lobbying en amont, la PMAF va reprendre de plus belle sa mission d'information pour l'achat responsable d'œufs de consommation :

- Préparation d'un tour de France des marchés locaux pour l'identification des œufs
- Négociations avec la grande distribution pour l'abandon des œufs de batterie.



Soyez vigilant à l'étiquetage.

### ABATTAGE ←

#### *Durcir la loi pour être plus tendre envers les animaux.*

La Directive européenne pour la protection des animaux au moment de leur abattage est prête à être révisée. Depuis 2004, un comité scientifique officiel a étudié l'ensemble des pratiques observées dans les abattoirs et relevé les déficiences de ces méthodes depuis l'angle du bien-être animal. Il apparaît que nombre de techniques largement répandues entravent gravement l'abattage sans stress ni douleur pour les animaux.

En octobre de cette année, à la lumière de l'opinion du comité scientifique et des représentants du monde citoyen et industriel, la Commission européenne fera part de nouvelles propositions. >>



Compassion In World  
Farming France

#### POULES PONDEUSES..... p.1

*Pour en finir avec les cages de batteries.*

#### ABATTAGE..... p.1

*Durcir la loi pour être plus tendre envers les animaux*

#### TRANSPORT..... p.2

*Animaux en transit : contrôles et protection renforcés*

#### ÉDUCATION..... p.2

*L'heure des échanges*

#### MALTRAITANCE..... p.2

*Une brochure et un ouvrage voient le jour*

#### POULETS DE CHAIR..... p.2

*Le sort des poulets en suspens*

#### RÉCIT D'ENQUÊTE..... p.3

*Les abattoirs n'abrégent pas les souffrances*

#### FERME DES ANIMAUX..... p.4

*Merci*

sommaire

**Nos projets d'actions :**

- En porte-parole des principaux intéressés que sont les animaux de ferme, la PMAF s'engage à intervenir dans les négociations et à revendiquer :
  - la nécessité de l'étourdissement préalable à la mise à mort
  - la mise en place de procédés non douloureux pour étourdir les animaux
  - la formation obligatoire pour les personnes manipulant les animaux
  - des contrôles réguliers du bon fonctionnement du matériel en prévention des étourdissements inefficaces engendrés par des dispositifs mal réglés.
- Le 29 janvier dernier, au ministère de l'agriculture, une journée de travail autour des perspectives d'évolution des pratiques d'abattage a réuni l'ensemble des acteurs de la filière viande. Conviée à se joindre au groupe de travail, la PMAF a saisi l'occasion d'apporter un point de vue libre de toute influence économique ou d'intérêts commerciaux, motivé uniquement par la défense d'un seul intérêt, celui des êtres sensibles. ●

→ **TRANSPORT**



**Animaux en transit : contrôles et protection renforcés.**

La nouvelle législation protégeant les animaux en cours de transport est entrée en application le 5 janvier dernier. Elle apporte de nouvelles garanties sur deux plans :

- les exigences pour le transport d'animaux fragiles : animaux nouveaux-nés, femelles gestantes, chevaux
- les systèmes de contrôle : navigation par satellite, dispositifs de mesures de température et d'humidité, contrôle des carnets de route, élargissement des responsabilités en cas d'incident.

**Nos projets d'actions :**

- Dans le cadre de son partenariat avec la Gendarmerie nationale, la PMAF travaille à l'enrichissement de son programme de formation aux contrôles de bétailières. Elle prépare notamment une nouvelle brochure à l'attention des forces de l'ordre, un contenu d'intervention optimisé et l'élaboration d'une vidéo pratique de formation. ●

**ÉDUCATION** ←



*Les élèves sont très attentifs aux interventions de la PMAF.*

**L'heure des échanges.**

Le département Education aborde sa seconde année d'existence. A la phase de conception des outils éducatifs succède désormais le temps de la communication et du perfectionnement des outils par l'expérience au contact d'élèves dans toute la France.

**Nos projets d'actions :**

- En ce second trimestre, des interventions sont prévues à Villeurbanne, Annemasse, Roanne, en Alsace, à Quimper, en Normandie, à Aix en Provence.... Si vous connaissez des enseignants intéressés par une intervention PMAF, n'hésitez pas à nous contacter ou à commander notre brochure éducative sur [www.education.pmaf.org](http://www.education.pmaf.org), ou à l'adresse [education@pmaf.org](mailto:education@pmaf.org). ●

→ **MALTRAITANCE**

**Une brochure et un ouvrage voient le jour.**

Nous touchons à l'aboutissement du manuel contre la maltraitance et la négligence sur animaux dans lequel nous nous sommes engagés il y a un an. Si plus de temps que prévu aura été nécessaire à la tâche, c'est que couvrir l'ensemble des problématiques soulevées par la maltraitance représente un travail colossal de collecte et d'analyse sur une thématique traitée de manière inédite.

En définitive, ce sont deux ouvrages qui vont voir le jour : une brochure pratique à l'attention des protecteurs des animaux, simple d'utilisation pour gérer une situation dans l'urgence, et un manuel approfondi en direction de responsables d'associations, des gendarmes, magistrats ou tout autre personne exposée régulièrement à des cas de maltraitance. ●

**POULETS DE CHAIR** ←

**Le sort des poulets en suspens.**

Les discussions se suivent, la question des poulets ne rassemble pas au sein du Conseil européen des Ministres. Le conservatisme de la France retarde l'adoption d'une législation européenne protégeant les poulets élevés pour leur chair. Une nouvelle tentative se tiendra en mars prochain dans l'espoir de parvenir à un accord définitif.

**Nos projets d'actions :**

- La PMAF poursuit sa campagne de sensibilisation au sort des poulets de chair et appelle à l'adoption urgente d'une Directive leur garantissant une protection efficace. ●

# LES ABATTOIRS N'ABRÈGENT PAS LES SOUFFRANCES

*En septembre dernier, nous avons exprimé le souhait de visiter les abattoirs bretons de la Cooperl, mais nous n'étions visiblement pas les bienvenus...*

**P**ar-dessus le mur du bâtiment auquel l'accès nous était refusé, nous observions une réalité inquiétante. Une truie invalide, traînée par une patte sur plusieurs dizaines de mètres, avait suffi à nous mettre la puce à l'oreille : nous pouvions nous attendre à de graves manquements au respect le plus élémentaire des animaux, consistant à ne pas leur infliger de souffrance inutile.

Un peu de moyens et beaucoup de tenacité suffisent parfois à gagner des batailles, en voici le témoignage.

**“ Octobre 2006. Retour aux abattoirs, anonymat de rigueur.**

*Une matinée ordinaire dans deux des plus importants établissements d'abattage porcins de France. Nos enquêteurs pénètrent discrètement jusqu'au lieu de déchargement et de parcage des animaux que l'on dit « mal à pied » : un enclos qui accueille pèle-mêle les faibles, les malades, les blessés... Dans une enceinte où l'on abat plus de 8000 animaux par jour, le nombre de cochons qui transitent est impressionnant. Mais plus édifiant encore, celui des animaux qui expriment des difficultés à marcher normalement.*



## QUI SONT LES TRUIES DE RÉFORME ?

Elles ont, trois ans durant, servi de reproductrices pour la production de porcelets. L'immense majorité d'entre elles subissent encore le supplice du confinement en stalles individuelles qui ne leur laissent presque aucune liberté de mouvement. Leur vie est rythmée par la cadence invariable des gestations,

mise bas et allaitement en stalle. Cloitrées plusieurs mois par an et fragilisées par les mises bas à répétition, elles développent arthrite, problèmes locomoteurs et souffrent de détresse physiologique.

*A l'intérieur des murs des deux abattoirs visités par nos enquêteurs et nos amis de l'association Animal's Angels, aucun protocole n'est instauré pour prendre en charge avec douceur des animaux arrivant au terme de leurs souffrances.*



*A l'aide d'une chaîne attachée à une patte, un éleveur traîne Soizic, un autre cochon « mal à pied » totalement invalide.*



*Laouen, victime d'une descente totale d'organes, est laissée sans soins plusieurs heures durant.*

*Trainés par un treuil puis poussés sans ménagement, alors qu'ils souffrent déjà de maladies ou fractures, des cochons invalides tombent depuis un quai et s'entassent les uns sur les autres dans un chariot situé un mètre plus bas.*



*Pis, au mépris de la panique qui les envahit, on les manipule sans ménagement. Ignorant jusqu'à l'extrême détresse physique dans laquelle certains cochons ont sombré, on les laisse, livrés à leur discrète agonie, attendre l'heure où l'on daignera enfin les soulager.*

*Ces images sont le reflet d'une réalité interdite au public, où la misère des animaux est ordinaire, où la routine a laissé s'installer la brutalité.*

*Malades de tant d'indifférence pour le sort d'animaux en souffrance, nous décidons de saisir la Commission européenne ainsi que le ministère de l'Agriculture et d'alerter les médias de l'urgence de la situation.*

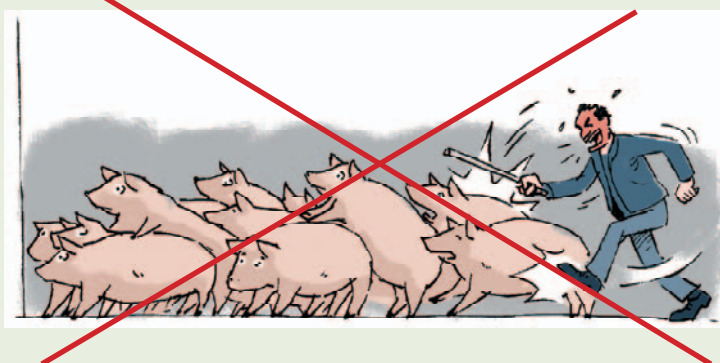
*Rapidement, notre intervention interpelle les autorités nationales et pousse la société en faute à réagir. Dans l'intérêt des animaux qui, jour après jour, continuent à être livrés à l'établissement, nous choisissons de coopérer avec l'ensemble des parties afin d'instaurer un protocole d'urgence pour les cochons « mal à pied ». >>*

Les médias s'emparent eux aussi de l'affaire : le journal de 20h de TF1 lui consacre un reportage de plusieurs minutes. Moins d'une semaine après notre action, un protocole nouveau est instauré par l'abattoir : conformément à la nouvelle législation protégeant les animaux, plus aucun animal malade ou blessé au point d'être incapable de se déplacer n'accède désormais à l'établissement. Leur abattage d'urgence doit être réalisé à la ferme, tandis que les cochons « mal à pied » mais néanmoins valides, devront être installés sur un tapis les transportant jusqu'au local d'abattage d'urgence.

Correctement appliqués, ces dispositifs signifient d'importantes souffrances épargnées.

→ **A présent, nous attendons de l'ensemble des établissements d'abattage français qu'ils suivent la Cooperl dans leur engagement à traiter avec humanité les animaux souffrants.**

En 2007, nous ferons de la prise en charge des animaux malades l'une de nos campagnes prioritaires. Nous allons continuer à suivre le « dossier Cooperl » et plus que tout, nous souhaitons intensifier notre action afin de généraliser partout en France les bonnes pratiques mises en place. ”



En 2007, la PMAF souhaite développer des outils pédagogiques rappelant aux professionnels les bonnes pratiques de manipulation des animaux.



Seuls l'élevage en plein air et l'élevage en groupe sur paille permettent de satisfaire la nature sociale et curieuse des cochons.

### ELLES SONT UN MILLION DERRIÈRE LES BARREAUX...

...victimes de l'élevage intensif, à faire les frais d'une course au profit à tout prix. Dans un but de rendement et de productivité, les mères sont parquées dans des cases aux barres de métal aux dimensions à peine plus grandes que leur corps, dites stalles individuelles. Elles y souffrent d'un mal-être qu'elles expriment par le mâchonnement incessant des barreaux. Traitées en véritables machines à mettre bas, elles donnent naissance à 12 porcelets, au rythme de 2 à 3 fois par an. Les petits avec lesquels elles n'auront eu, depuis leur cage, qu'une relation de mère nourricière, leur seront enlevés et sevrés prématurément à l'âge de 4 semaines. Un sevrage traumatisant tant pour les porcelets que pour les mères privées de leur fort instinct maternel.

En 30 ans, l'élevage industriel a obtenu des truies presque une portée annuelle de plus, les séparant pour cela de leur progéniture 1 mois plus tôt. ●

champ libre - N°22

**Editeur :** PMAF - Protection mondiale des animaux de ferme (Compassion In World Farming France)  
 Association régie par la loi du 19 avril 1908  
 Siège social : 8 ter en Chandellierue - BP 80242 - 57006 METZ Cedex 1  
 Tél. : 03 87 36 46 05 - Fax : 03 87 36 47 82  
 Courriel : courrier@pmaf.org  
**Représentant légal :** Charles Notin  
**Directeur :** Ghislain Zuccolo  
**Directeur de la publication :** Ghislain Zuccolo  
**Responsable de la rédaction :** Johanne Mielcarek  
**Maquette :** Nicolas Hunerblaes  
**Imprimeur :** Deklic Graphique - Zone de l'encencement - BP 60197 - 88207 REMIREMONT cedex  
**Dépôt légal :** février 2007  
**ISSN :** 1562-6202  
 Ce numéro a été édité à 9 000 exemplaires et imprimé sur du papier recyclé.

Champ Libre est édité trimestriellement. La rédaction n'est pas responsable des manuscrits ou des documents qui lui sont transmis. Les textes publiés n'engagent que leurs auteurs. Reproduction des textes et des illustrations autorisée à condition d'en mentionner la source.



### FERME DES ANIMAUX

Merci...

D'avoir été si nombreux à répondre à notre première souscription nationale pour créer la « Ferme des animaux », ferme-refuge pédagogique pour animaux maltraités. Grâce à votre participation, 70 000 euros ont été récoltés. Nous sommes encore loin d'avoir réuni la totalité des fonds pour faire fonctionner le refuge, mais savons déjà que nous pouvons compter sur votre soutien.

→ Pour que d'ici 3 ans, notre ferme ait pris vie, restons mobilisés sur ce projet ! Il vous suffit de nous préciser que votre don est destiné à la « Ferme des animaux ». Merci !



**Découvrez notre calendrier perpétuel.**  
 Les bénéfices de sa vente sont intégralement dédiés à notre projet de la « Ferme des animaux ».  
 Tel un rêve éveillé de notre future ferme-refuge, un peu de douceur et de quiétude à contempler au fil des mois.

10€ port inclus, demandez notre catalogue papier ou rendez-vous dans notre boutique [www.pmaf.org/boutique](http://www.pmaf.org/boutique)

### Dernière minute !

**Elections 2007 : Faisons entendre nos voix pour les animaux.**  
**MANIFESTATION UNITAIRE** à l'initiative de la Fondation Brigitte Bardot :  
 Rendez-vous samedi 24 mars, place du Panthéon à Paris à 14h.